


4.10.2 Grade 3 – ELA/Literacy – All Units

The administration script under Section 4.10.2 will be used for all units for the Grade 3 ELA/L Test.


On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1–2	Grade 3: 75 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Pencils • Scratch paper 		
End of all units – Students Stop				


Instructions for Preparing to Test

 선생님 지시	여러분은 오늘 영어/문해력(English Language Arts/Literacy) 평가 시험을 치를 예정입니다. 책상에 승인받지 않은 전자 기기를 두면 안 됩니다. 전화 통화, 문자, 사진 촬영은 허용되지 않습니다. 지금 휴대폰을 포함한 전자 기기를 소지하고 있는 학생은 전원을 끈 후 손을 들어주시기 바랍니다. 시험을 치르는 동안 승인되지 않은 전자 기기를 소지한 사실이 밝혀지면 채점에서 제외될 수도 있습니다.
--	--

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.

 선생님 지시	시험 자료를 나누어 주는 동안 자리에 조용히 앉아 있으십시오.
--	------------------------------------

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets.

 선생님 지시	1단원인 경우: 박스 A의 시험지 상단에 본인의 성명을 기재합니다. 2단원인 경우: 박스 A의 시험지 상단에 본인의 성명이 기재되어 있는지 확인합니다.
--	---

Make sure each student has written his or her name on the test booklet. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belong to them.

Instructions for Administering Unit 1

<p>선생님 지시</p>	<p>페이지 가장자리에 있는 레이블을 이용해 시험지를 펼치고 __단원(해당 단원 표기)의 첫 페이지로 갑니다. 그리고 선생님이 지시 사항을 읽는 동안 잘 듣기 바랍니다. 페이지를 넘기라는 지시가 있을 때까지 페이지를 넘기지 마십시오.</p> <p>여러분은 오늘 3학년 영어/문해력 __단원(해당 단원 표기)의 시험을 치릅니다.</p> <p>각 지문과 문제를 읽습니다. 그런 다음 해당 지시에 따라 각 질문에 답합니다. 정답은 시험지의 동그라미 부분을 완전히 채워 표시합니다. 원 밖으로 연필 자국이 남지 않도록 합니다. 정답을 변경해야 할 경우 처음에 표시한 답을 완전히 지워야 합니다.</p> <p>답안을 작성해야 하는 문제가 하나 있습니다. 시험지에 제공된 공간에 답을 씁니다. 제공된 공간 내에서 작성된 답만 채점이 됩니다.</p> <p>질문에 대한 답을 모를 경우 다음 문제로 넘어가도 됩니다. 일찍 마친 학생은 이 단원에 한해 답하지 않은 모든 문제와 본인이 작성한 답을 재검토할 수 있습니다. STOP 표시를 지나치지 마십시오.</p>
---------------	---


<p>선생님 지시</p>	<p>이것이 시험지 지시 사항의 마지막 부분입니다.</p> <p>시험지에 GO ON 표시가 있으면 다음 페이지로 넘어갈 수 있습니다. 시험지에 있는 STOP 표시에 도달하면 지시가 있기 전까지는 진행하지 않습니다. 게시판에 GO ON 및 STOP 표시의 예가 게시되어 있습니다.</p> <p>일찍 마치고 이 단원의 모든 내용을 완전히 확인한 학생은 손을 들면 선생님이 해당 시험 자료를 걷습니다. 선생님이 시험 자료를 걷은 후에는 되돌려받을 수 없습니다.</p>
---------------	--

Read from OPTION A, B, or C below based on DoDEA or school policy (refer to your STC).

<p>선생님 지시</p>	<p>선택 A</p> <p>선생님이 본인의 시험 자료를 걷은 후에 해당 단원이 끝날 때까지 조용히 앉아 있습니다.</p>
<p>선생님 지시</p>	<p>선택 B</p> <p>선생님이 본인의 시험 자료를 걷으면 밖으로 나갈 수 있습니다.</p>
<p>선생님 지시</p>	<p>선택 C</p> <p>본인의 시험 자료를 선생님이 걷은 후 해당 단원이 끝날 때까지 책을 읽거나 기타 허용 자료를 읽을 수 있습니다.</p>

	<p>질문이 있습니까?</p>
---	-------------------------

Answer student questions.

	<p>시험 시간은 ... (시험을 치르는 단원 선택)</p> <p>3학년 1단원: 75분 3학년 2단원: 75분</p> <p>...이 본 단원을 완료하는 데 주어집니다. 시험 시간이 10분 남았을 때 알려드리겠습니다. 다음 페이지로 넘기십시오. 이제 문제를 풀면 됩니다.</p>
---	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.
- Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing


The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

	<p>시험을 멈추고, 본인의 시험지에 스크래치 페이퍼를 넣고, 시험지를 덮습니다. 3분간 조용히 스트레칭 하면서 휴식을 취하겠습니다. 말을 하면 안 됩니다.</p>
---	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

선생님 지시

시험지를 펼쳐 시험 문제를 계속 풀니다.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

선생님 지시

10분 남았습니다.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished,

선생님 지시

동작을 멈추십시오. 이제 시험 시간이 종료되었습니다. 시험지를 덮습니다.
시험지에 자신의 이름이 기재되어 있는지 확인합니다. 이제 시험 자료를 걷겠습니다.

- Collect test booklets, scratch paper, testing tools, and accessibility/accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.


4.12 Script for Administering English Language Arts/Literacy (ELA/L)

The administration script under Section 4.12.1 will be used for all units for the ELA/L Test. On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.


4.12.1 Grades 4 – High School School ELA/Literacy – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	Grades 4 – 8 and 10: 90 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Answer documents • Pencils • Scratch paper 		
End of all units – Students Stop				


Instructions for Preparing to Test

 <p>선생님 지시</p>	<p>여러분은 오늘 영어/문해력(English Language Arts/Literacy) 평가 시험을 치를 예정입니다.</p> <p>책상에 승인받지 않은 전자 기기를 두면 안 됩니다. 전화 통화, 문자, 사진 촬영은 허용되지 않습니다. 지금 휴대폰을 포함한 전자 기기를 소지하고 있는 학생은 전원을 끈 후 손을 들어주시기 바랍니다. 시험을 치르는 동안 승인되지 않은 전자 기기를 소지한 사실이 밝혀지면 채점에서 제외될 수도 있습니다.</p>
---	---

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.

 <p>선생님 지시</p>	<p>시험 자료를 나누어 주는 동안 자리에 조용히 앉아 있으십시오.</p>
---	--

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets and answer documents.

 <p>선생님 지시</p>	<p>1단원인 경우: 박스 A의 답안지와 시험지 상단에 본인의 성명을 기재합니다.</p> <p>2단원인 경우: 박스 A의 답안지와 시험지 상단에 본인의 성명이 기재되어 있는지 확인합니다.</p>
---	--

Make sure each student has written his or her name on the test booklet and answer document. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet and answer document that belong to them.

Instructions for Administering Each Unit

<p>선생님 지시</p>	<p>페이지 가장자리에 있는 레이블을 이용해 시험지를 펼치고 __단원(해당 단원 표기)의 첫 페이지로 갑니다. 그리고 선생님이 지시 사항을 읽는 동안 잘 듣기 바랍니다. 페이지를 넘기라는 지시가 있을 때까지 페이지를 넘기지 마십시오.</p> <p>여러분은 오늘 __학년(해당 학년 표기) 영어/문해력 __단원(해당 단원 표기)의 시험을 치릅니다.</p> <p>각 지문과 문제를 읽습니다. 그런 다음 해당 지시에 따라 각 질문에 답합니다. 답안지의 원을 완전히 채우는 방식으로 답을 표시합니다. 원 밖으로 연필 자국이 남지 않도록 합니다. 정답을 변경해야 할 경우 처음에 표시한 답을 완전히 지워야 합니다.</p> <p>답안을 작성해야 하는 문제가 하나 있습니다. 답안지에 제공된 공간에 답을 씁니다. 답은 반드시 제공된 공간 안에 써야 합니다. 제공된 공간 내에서 작성된 답만 채점이 됩니다.</p> <p>질문에 대한 답을 모를 경우 다음 문제로 넘어가도 됩니다. 일찍 마친 학생은 이 단원에 한해 답하지 않은 모든 문제와 본인이 작성한 답을 재검토할 수 있습니다. STOP 표시를 지나치지 마십시오.</p>
---------------	--

<p>선생님 지시</p>	<p>이것이 시험지 지시 사항의 마지막 부분입니다.</p> <p>시험지에 GO ON 표시가 있으면 다음 페이지로 넘어갈 수 있습니다. 시험지에 있는 STOP 표시에 도달하면 지시가 있기 전까지는 진행하지 않습니다.</p> <p>게시판에 GO ON 및 STOP 표시의 예가 게시되어 있습니다.</p> <p>일찍 마치고 이 단원의 모든 내용을 완전히 확인한 학생은 손을 들면 선생님이 해당 시험 자료를 걷습니다. 선생님이 시험 자료를 걷은 후에는 되돌려받을 수 없습니다.</p>
---------------	---

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your STC).

<p>선생님 지시</p>	<p>선택 A</p> <p>선생님이 본인의 시험 자료를 걷은 후에 해당 단원이 끝날 때까지 조용히 앉아 있습니다.</p>
<p>선생님 지시</p>	<p>선택 B</p> <p>선생님이 본인의 시험 자료를 걷으면 밖으로 나갈 수 있습니다.</p>
<p>선생님 지시</p>	<p>선택 C</p> <p>본인의 시험 자료를 선생님이 걷은 후 해당 단원이 끝날 때까지 책을 읽거나 기타 허용 자료를 읽을 수 있습니다.</p>

<p>선생님 지시</p>	<p>질문이 있습니까?</p>
---------------	------------------

Answer student questions.

선생님 지시 4–11 학년	이 단원의 시험 완료 시간은 90분입니다. 시험 시간이 10분 남았을 때 알려드리겠습니다. 다음 페이지로 넘기십시오. 이제 시험 문제를 풀면 됩니다.
-----------------------	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.

Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets and answer documents must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

선생님 지시	시험을 멈추고, 본인의 답안지에 스크래치 페이퍼를 넣고, 이 답안지를 시험지에 넣은 후 시험지를 덮습니다. 3분간 조용히 스트레칭 하면서 휴식을 취하겠습니다. 말을 하면 안 됩니다.
--------	---

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and answer documents and continue testing where they left off.

선생님 지시	시험지와 답안지를 펼쳐 시험 문제를 계속 풀니다.
--------	-----------------------------

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain


When 10 minutes of unit time remain,

	10분 남았습니다.
---	-------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students with secure test materials.

	동작을 멈추십시오. 이제 시험 시간이 종료되었습니다. 시험지와 답안지를 덮습니다. 시험지와 답안지에 자신의 이름이 기재되어 있는지 확인합니다. 이제 시험 자료를 걷겠습니다.
---	---

- Collect test booklets, answer documents, scratch paper, testing tools, and accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.